

Register normkonformer Betonstähle nach Norm SIA 262:2013
Registre des aciers d'armature conformes à la norme SIA 262:2013
Registro degli acciai di armatura conformi alla norma SIA 262:2013

| | | | |
|------------------------|-------------------|--|-------------------|
| Stand État Stato | 01.01.2022 | Gültig bis Valable jusqu'au Valevole fino al | 30.06.2022 |
|------------------------|-------------------|--|-------------------|

| Nr. No No | Produkt Produit Prodotto | Hersteller Fabricant Fabbicante | Importeur Importateur Importatore | 1) | 2) | Typ Type Tipo | Land Pays Paese | Durchm. Diamètre Diametro | 3) |
|-----------------|-------------------------------------|--|---|-------|------------|---------------------|-----------------------|---------------------------------|----------|
| 3.5 | Top 700 | Steeltec AG | | B700B | 700 | T | CH | 26 - 40 4) | 31.12.22 |
| 4.5 | topar-Rc | Stahl Gerlafingen AG | | B500B | 500 | WR | CH | 6 - 20 | 31.12.22 |
| 4.7 | topar-S 500 C | Stahl Gerlafingen AG | | B500C | 500 | T | CH | 14 - 40 | 31.12.22 |
| 6.2 | FTC 500 | Feralpi Siderurgica S.p.A. | | B500B | 500 | T | I | 6 - 40 | 31.12.22 |
| 6.4 | FA 500 WR | Feralpi Siderurgica S.p.A. | | B500B | 500 | WR | I | 6 - 16 | 31.12.22 |
| 6.5 | FA700T | Feralpi Siderurgica S.p.A. | | B700B | 700 | T | I | 40 | 31.12.22 |
| 11.2 | Jumbo Spooled | Ferriere Nord S.p.A., Osoppo | | B500B | 500 | WR TR TR | I | 8 10 - 16 18; 20 | 31.12.22 |
| 11.3 | Jumbo Stretched | Acciaierie Di Verona S.p.A. | | B500B | 500 | WR | I | 8 - 16 | 31.12.22 |
| 13.1 | BSW Tempcore | Badische Stahlwerke GmbH | best gmbh marketing service | B500B | 500 | T | D | 10 - 32 | 31.12.22 |
| 13.4 | BSW-Superring TWR | Badische Stahlwerke GmbH | best gmbh marketing service | B500B | 500 | WR | D | 6 - 26 | 31.12.22 |
| 13.6 | BSW-Seismic 500 | Badische Stahlwerke GmbH | best gmbh marketing service | B500C | 500 | T | D | 10 - 40 | 31.12.22 |
| 13.7 | BSW-Seism.-Ring 500 | Badische Stahlwerke GmbH | best gmbh marketing service | B500C | 500 | WR | D | 8 - 20 | 31.12.22 |
| 14.1 | BADEX | Badische Drahtwerke GmbH | best gmbh marketing service | B500A | 500 | KR | D | 6 - 12 | 31.12.22 |
| 17.2 | VAS 500 | Stahlwerk Annahütte Max Aicher GmbH & Co. KG | VAS AG, Rapperswil-Jona; VSL (Schweiz) AG, Subingen | B500B | 500 | T | D | 16 - 40 | 31.12.22 |
| 19.3 | Nersam 500 S NP | SAM, Montereau | | B500B | 500 | WR | F | 8 - 16 | 31.12.22 |
| 19.6 | Nersam 500 S NP | SAM, Neuves-Maisons | | B500B | 500 | WR | F | 8 - 20 | 31.12.22 |
| 23.4 | ALFA 500 S | Alfa Acciai S.p.A. | Monsider SA, Bodio | B500B | 500 | T | I | 8 - 30 | 31.12.22 |
| 23.5 | ALFA RB | Alfa Acciai S.p.A. | Monsider SA, Bodio | B500B | 500 | WR | I | 6 - 16 | 31.12.22 |
| 23.6 | ALFA 500 KS | Alfa Acciai S.p.A. | Monsider SA, Bodio | B500C | 500 | TR | I | 8 - 16 | 31.12.22 |
| 27.1 | ALPA-Creloi 500 S | ALPA, Acières et laminoirs de Paris | | B500B | 500 | T | F | 14 - 40 | 31.12.22 |
| 31.1 | Val Tempcore 500 S | Ferriera Valsabbia S.p.A. | | B500C | 500 | T | I | 8 - 40 | 31.12.22 |
| 33.1 | Creloi 500 S | Iton Seine S.A.S | | B500B | 500 | T | F | 8 - 16 | 31.12.22 |
| 37.1 | LSW 500 S | Lech-Stahlwerke GmbH | | B500B | 500 | T | D | 8 - 32 | 31.12.22 |
| 42.1 | IRO 500 C | IRO S.p.A. | | B500C | 500 | T | I | 8 - 32 | 31.12.22 |
| 43.1 | PDRU 500 | RUWA Drahtschweisswerk AG | | B500A | 500 | KR | CH | 5 - 14 | 31.12.22 |
| 44.1 | VAS 670 | Stahlwerk Annahütte Max Aicher GmbH & Co. KG | VAS AG, Rapperswil-Jona; VSL (Schweiz) AG, Subingen | B500B | 670 | T | D | 18 - 35 4) | 31.12.22 |
| 45.1 | ESF 500 S | Elbe-Stahlwerke Feralpi GmbH | | B500B | 500 | T | D | 12 - 32 | 31.12.22 |
| 45.2 | ESF 500 WR | Elbe-Stahlwerke Feralpi GmbH | | B500B | 500 | WR | D | 8 - 20 | 31.12.22 |
| 47.4 | Celsamax 500 B | Celsa S.L., Castellbisbal | | B500B | 500 | TR | E | 8 - 16 | 31.12.22 |
| 49.1 | UNIFER CH 500 A | Unifer S.p.A. | | B500A | 500 | KR | I | 5 - 12 | 31.12.22 |
| 49.2 | UNIFER CH 500 B | Unifer S.p.A. | | B500B | 500 | WR | I | 6 - 16 | 31.12.22 |
| 51.1 | Swiss-Gewi OTB 500 | Liberty Ostrava a.s. | Stahlton AG, Frick | B500B | 500 | T | CZ | 16 - 40 | 31.12.22 |
| 51.2 | Swiss-Gewi Plus | Liberty Ostrava a.s. | Stahlton AG, Frick | B500B | 600 670 | T | CZ | 18 - 30 35 4) | 31.12.22 |
| 52.1 | HES 500 S | H.E.S. Hennigsdorfer Elektrostahlwerke GmbH | | B500C | 500 | T | D | 10 - 32 | 31.12.22 |
| 54.1 | Celsamax B500B | Celsa „Huta Ostrowiec“ | | B500B | 500 | TR | PL | 10 - 16 | 31.12.22 |
| 55.1 | Celsamax B500B | Nervacero SA, Celsa Group | | B500B | 500 | TR | E | 10 - 20 | 31.12.22 |

Typenbezeichnung/Désignation du type/ Designazione del tipo

| | | | | | |
|-----------|--|-----------|--|----------|---|
| KR | Kaltverformtes Ringmaterial Étiré à froid et livré en torches Trafilato a freddo – fornito in rotoli | WR | Warmgewalztes Ringmaterial Dureté naturelle et livré en torches Durezza naturale – fornito in rotoli | T | Aus der Walzhitze vergütet (wärmebehandelt) Trempe – revenu Temprato |
| M | Mikrolegierter Stahl Acier microalliés Acciaio microlegato | TR | Aus der Walzhitze vergütetes Ringmaterial Trempe – revenu et livré en torches Temprato – fornito in rotoli | | |
| 1) | Betonstahl nach Norm SIA 262: 2013 Aciers d'armature selon la norme SIA 262: 2013 Acciai di armatura secondo la norma SIA 262:2013 | 2) | Charakteristischer Wert der Fließgrenze f_{sk} [N/mm ²] Valeur caractéristique de la limite d'écoulement Valore caratteristico del limite di snervamento | | |
| 3) | Zertifikat gültig bis Certificat valable jusqu'au Certificato valevole fino al | k.P. | keine Produktion pas de production nessuna produzione | | |
| 4) | bedingt schweisssbar Soudable sous certaines conditions Saldabili in determinate condizioni | | | | |

Register normkonformer Betonstähle nach Norm SIA 262:2013

Die Betonstähle sind aufgrund einer erstmaligen Prüfung und eines Überwachungsvertrags im «Register normkonformer Betonstähle» eingetragen. Die im Register aufgeführten Betonstähle erfüllen die Anforderungen der Norm SIA 262. Sie unterliegen einer vertraglich geregelten periodischen Überwachung und werden nur so lange im Register geführt, als die Resultate den Überwachungsprüfungen der Norm SIA 262 und den Bestimmungen der jeweiligen Überwachungsverträge mit der Empa genügen.

Die Überwachungsprüfungen stellen Momentaufnahmen dar. Im konkreten Anwendungsfall sind Prüfergebnisse direkt beim Hersteller zu hinterfragen und auf Normkonformität zu überprüfen.

Betonstahl B450C gemäss SIA 262 (2003) umfasst Betonstähle mit Fließgrenzen von 450 bis 550 N/mm², siehe Tabelle 5 der Norm. Damit sind im Speziellen auch Betonstähle mit Fließgrenze 500 N/mm² abgedeckt.

Betonstahl B500C gemäss SIA 262 (2013) umfasst Betonstähle mit Fließgrenze von 500 N/mm², siehe Tabelle 5 der Norm. Die Duktilitätskriterien sind dieselben wie in der Norm 2003.

Registre des aciers d'armature conformes à la norme SIA 262:2013

Les aciers d'armature sont inscrits dans le «Registre des aciers d'armature conforme aux normes» sur la base d'un examen initial et d'un contrat de surveillance. Les aciers consignés dans le registre remplissent les exigences de la norme SIA 262. Ils sont soumis à un contrôle périodique contractuel. Ils ne restent inscrits au registre que pour autant que les résultats des contrôles de surveillance prévus par la norme SIA 262 soient satisfaisants et que les prescriptions du contrat de surveillance avec l'Empa soient respectées.

Les essais réalisés dans le cadre du contrôle externe des manufacturiers d'acier représentent une perception de l'état de qualité momentanée. Pour une application concrète, les résultats d'essais sont à réclamer au manufacturier et à évaluer selon la conformité de la norme.

L'acier d'armature B450C selon SIA 262 (2003) contient l'acier avec une limite d'élasticité de 450 à 550 N/mm², voir tableau 5 de la Norme. Ceci inclus donc aussi les aciers d'armature avec une limite d'élasticité de 500 N/mm².

L'acier d'armature B500C selon SIA 262 (2013) contient l'acier avec une limite d'élasticité de 500 N/mm², voir tableau 5 de la Norme. Les critères de ductilité sont les mêmes que dans la norme 2003.

Registro degli acciai di armatura conformi alla norma SIA 262:2013

Gli acciai di armatura sono iscritti nel «Registro degli acciai di armatura conformi alle norme» sulla base di un esame iniziale e di un contratto di sorveglianza. Gli acciai di armatura elencati nel registro soddisfano le esigenze della norma SIA 262. Sottostanno a controlli periodici contrattuali e rimangono iscritti nel registro solo fintantoché i risultati degli esami di sorveglianza rispondono alle esigenze della norma SIA 262 ed alle disposizioni del rispettivo contratto di sorveglianza con l'Empa.

Le prove eseguite nell'ambito di questa sorveglianza rappresentano unicamente lo stato momentaneo. Per un utilizzo concreto, è necessario esigere dal produttore i risultati delle prove e valutarne la conformità con le norme vigenti.

L'acciaio d'armatura B450C secondo SIA 262 (2003) include gli acciai d'armatura con resistenze allo snervamento di 450-550 N/mm², vedi Tabella 5 della norma. Così sono, in particolare, anche coperti gli acciai d'armatura con resistenze di snervamento di 500 N/mm².

L'acciaio di armatura B500C secondo SIA 262 (2013) include gli acciai d'armatura con resistenze allo snervamento di 500 N/mm², vedi Tabella 5 della norma. I criteri di duttilità sono gli stessi della norma 2003.

| Walzkennzeichen Signe de laminage Segno di laminazione | Produkt Produit Prodotto | Nr. No No | Walzkennzeichen Signe de laminage Segno di laminazione | Produkt Produit Prodotto | Nr. No No |
|--|--------------------------------|-----------------|--|--------------------------------|-----------------|
| | TOP 700 | 3.5 | | Jumbo Spooled, Ø 8 mm | 11.2 |
| | topar-Rc | 4.5 | | Jumbo Spooled, Ø 10 - 16 mm | 11.2 |
| | topar-S 500C | 4.7 | | Jumbo Spooled, Ø 18, 20 mm | 11.2 |
| | FTC 500 | 6.2 | | Jumbo Stretched | 11.3 |
| | FA 500 WR | 6.4 | | BSW Tempcore | 13.1 |
| | FA 700 T | 6.5 | | BSW-Superring TWR | 13.4 |
| | | | | BSW-Seismic 500 | 13.6 |

| Walzkennzeichen Signe de laminage Segno di laminazione | Produkt Produit Prodotto | Nr. No No | Walzkennzeichen Signe de laminage Segno di laminazione | Produkt Produit Prodotto | Nr. No No |
|--|--------------------------------|-----------------|--|---|-----------------|
| | BSW-Seismic Ring 500 | 13.7 | | ALPA-Creloi 500 S | 27.1 |
| | BADEX | 14.1 | | Val Tempcore 500 S | 31.1 |
| (zwischen den Rippenreihen) SAS 500/550 B1 | VAS 500 | 17.2 | | Creloi 500 S | 33.1 |
| | Nersam 500 S NP | 19.3 | | LSW 500 S | 37.1 |
| | Nersam 500 S NP | 19.6 | | IRO 500 C | 42.1 |
| | ALFA 500 S Ø 8...30 mm | 23.4 | | PDRU 500 | 43.1 |
| | ALFA RB | 23.5 | (zwischen den Gewinderippen) SAS 670/800 1 | VAS 670 | 44.1 |
| | ALFA 500 KS Ø 8...16 mm | 23.6 | | ESF 500 S (Walzkennzeichen gilt für Stäbe Ø > 10 mm) | 45.1 |

| Walzkennzeichen Signe de laminage Segno di laminazione | Produkt Produit Prodotto | Nr. No No | Walzkennzeichen Signe de laminage Segno di laminazione | Produkt Produit Prodotto | Nr. No No |
|--|---|-----------------|--|--|-----------------|
| | ESF 500 WR (Walzzeichen für Ringmaterial mit Ø 8-16 mm) | 45.2 | | Swiss-Gewi AMTB 500 (Linksgewinde) | 51.1 |
| | ESF 500 WR (Walzzeichen für Ringmaterial mit Ø 18 und 20 mm) | 45.2 | | Swiss-Gewi Plus (Rechtsgewinde) | 51.2 |
| | Celsamax B500B | 47.4 | | HES 500S | 52.1 |
| | Unifer CH 500A | 49.1 | | Celsamax B500B | 54.1 |
| | Unifer CH 500B | 49.2 | | Celsamax B500B | 55.1 |